



SOUS LA PRÉSIDENCE DE S.A.R. LA PRINCESSE DE HANOVRE

PRINTEMPS DES DE MONTE-CARLO

31 MARS AU 18 AVRIL 2009

25^e ANNIVERSAIRE

www.printempsdesarts.com

ARTS

Durant l'édition 2008 du Printemps des Arts, Olivier ROLLER, photographe, a installé son studio dans les différents lieux de concerts et le public pouvait librement se faire photographier. Olivier demandait simplement aux spectateurs de se concentrer sur la musique de son walkman. Toutes les photographies présentées dans ce programme sont issues de cette série. Nous remercions toutes les personnes qui nous ont donné leur accord pour la parution de ces images.

LE PROGRAMME D'UN SEUL COUP D'ŒIL

Programme sous réserve de modification

HORS LES MURS

31 MARS, 1^{er}, 2 AVRIL

Une promenade en dehors de Monaco (Cap d'Ail, Beausoleil, Beaulieu) en compagnie de l'audacieux Quatuor Parisii jouant Beethoven et Monnet.

SCHUBERTIADÉ

3, 4, 5, 10 AVRIL

Cinq portraits Schubert pour se laisser immerger dans la musique sensible et intime de cet immense compositeur.

DÉCOUVERTES

6, 7, 8 AVRIL

Pour écouter des œuvres rares recueillies à travers l'Europe du début du XX^e siècle..

AUTO PORTRAIT INSOLITE

9 AVRIL

Le directeur du Printemps des Arts se dévoile...

NUIT DU VIOLONCELLE

11 AVRIL

Un lieu, plusieurs salles...
Un violoncelle... plusieurs violoncelles.
Un public, plusieurs groupes qui se croisent en un espace de concerts simultanés.

VOYAGE SURPRISE

12 AVRIL

Faites-nous confiance et laissez-vous embarquer vers des programmes et des lieux originaux...mais, ne réfléchissez pas trop car les places sont limitées !

QUATUOR ZEHETMAIR

13, 15, 16 AVRIL

Ce jeune quatuor avec, à sa tête, un soliste de renom international, a déjà obtenu bon nombre de critiques exceptionnellement positives...

ANNIVERSAIRE

17, 18 AVRIL

Venez souffler les 25 bougies du Printemps des Arts lors d'un événement riche en programmation...

 Des bus gratuits sont mis à votre disposition, consultez les horaires à la page [INFOS PRATIQUES](#) à la fin du programme

AVANT LE FESTIVAL

NOUVEAU

LES JEUDIS DU PRINTEMPS À LA FONDATION HARTUNG-BERGMAN

Tous les troisièmes jeudis de chaque mois, vous êtes invités à passer avec nous un agréable moment pour entendre, comprendre, se révolter, découvrir : rencontre avec un artiste, discussions autour de la création, étude d'une œuvre...

FONDATION HARTUNG BERGMAN / 20H00
Coproductio Printemps des Arts et Fondation Hartung-Bergman

20 NOVEMBRE / Christophe DESJARDINS, altiste
18 DÉCEMBRE / François Frédéric GUY, pianiste et Thierry CODOYS, réalisation informatique

15 JANVIER / Arno FABRE, créateur

19 FÉVRIER / Francesco FILIDEI, compositeur

> FONDATION HARTUNG BERGMAN
173, chemin du Valbosquet – 06600 Antibes

LE PRINTEMPS EN APPARTEMENT

Le Printemps des Arts vous propose d'organiser un concert à votre domicile. Nous vous « offrons » la prestation des musiciens, en échange vous faites cadeau à vos amis d'un billet Printemps des Arts à tarif réduit.

QUATUOR DE BASSON DE L'ORCHESTRE
PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO

MARTINE RAIBALDI, clavecin
MAXIME HAGENMULLER, flûte à bec

LE PRINTEMPS AUX CONSERVATOIRES

En collaboration avec l'Académie de Musique Fondation Prince Rainier III

VENDREDI 13 MARS / 18H30
SALLE DES ASSOCIATIONS-ANTIBES

PREMIÈRE PARTIE élèves du Conservatoire d'Antibes
DEUXIÈME PARTIE élèves de l'Académie de Musique Fondation Prince Rainier III

MERCREDI 18 MARS / 18H30
CONSERVATOIRE DE GRASSE

PREMIÈRE PARTIE élèves du Conservatoire de Grasse
DEUXIÈME PARTIE élèves de l'Académie de Musique Fondation Prince Rainier III

NOUVEAU

LES UTOPIES D'UN SOIR

Ce sont des soirées imprévues, ouvertes à tous, à la programmation instable et indéfinie. Nous nous retrouverons dans des lieux insolites ou tout simplement dans un café, ou une galerie...

Il s'agit d'ouvrir la parole, une parole utopique, pour une soirée au thème artistique : musique, peinture, vidéo, textes... toutes formes créatives.

Pas de programme défini, pas de projet fixe, simplement une tentative de comprendre ce qui est mouvant.

Vous serez prévenu par sms ou par mail du rendez-vous.
Laissez vos coordonnées au + 377 93 25 58 04 ou par mail : info@printempsdesarts.com.

Vous pouvez aussi nous proposer un projet sur un sujet artistique, le tout étant de rester dans l'utopie ! Chaque mois, nous organiserons une ou deux Utopies, que vous pourrez retrouver aussi sur notre site internet/dossier UTOPIES. Soyez vigilants, observez le site, vos sms et vos mails !

PENDANT LE FESTIVAL

LE PRINTEMPS DES RENCONTRES

À L'ESPACE DE L'ART CONCRET
Coproductio Printemps des Arts et Espace de l'Art Concret

MARCO STROPPIA, compositeur
JEUDI 19 MARS / 20H00

> ESPACE DE L'ART CONCRET- Château de Mouans – 06370 Mouans-Sartoux

À LA FNAC DE MONACO
Présentation André PEYRÈGNE

MARC MONNET, compositeur
MERCREDI 8 AVRIL / 17H30

VIOLONCELLISTES DE LA NUIT
DU VIOLONCELLE
SAMEDI 11 AVRIL / 17H30

LE PRINTEMPS DES ÉCOLES

Depuis 2003, le Printemps des Arts et l'Éducation Nationale Monégasque proposent des projets communs aux jeunes élèves de la Principauté. En 2008, ces séances « scolaires » se sont ouvertes à la France et plus particulièrement au bassin de Menton-la Roya.

La réponse des établissements ayant été très enthousiaste, le champs s'élargira, en 2009, vers le bassin de Nice.

Renseignements au + 377 93 25 58 04

LE PRINTEMPS DE L'ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ARTS PLASTIQUES DE MONACO

Comme chaque année, l'École Supérieure d'Arts Plastiques s'associe au Printemps des Arts et proposera des installations artistiques en divers lieux de la ville.

UN SOIR AU MUSÉE : dans le cadre de la Nuit du violoncelle du 11 avril, les étudiants investiront l'espace du Musée Océanographique avec des propositions plastiques in situ.

RIDEAU NUMÉRIQUE : des habillages vidéo seront projetés lors de chaque concert, en écho à la programmation de l'Auditorium Rainier III.

EXPOSITION MAMMA SONO QUI : les travaux des étudiants de troisième année seront présentés au public dans le cadre d'un accrochage spécifique.

NOUVEAU

LE PRINTEMPS DES MASTER CLASSES

VENDREDI 10 AVRIL
THÉÂTRE DES VARIÉTÉS

Des Master Classes ouvertes à tous avec deux des plus grands violoncellistes internationaux !

PIETER WISPELWEY
ET MARC COPPEY

Vous êtes violoncelliste, vous avez le désir de participer à une master class avec Marc COPPEY et Pieter WISPELWEY, inscrivez-vous avant le 1^{er} février 2009.

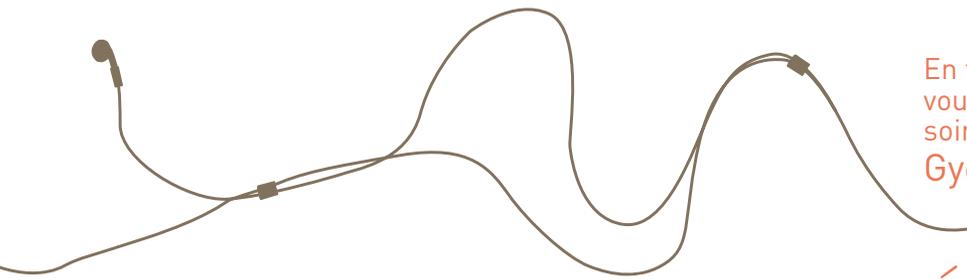
Vous désirez être spectateur de la master class, merci de bien vouloir réserver vos places, celles-ci étant limitées.

Participation gratuite et inscriptions au + 377 93 25 58 04

DATE À DÉFINIR
CONSERVATOIRE DE MENTON

AUTOUR DE GYÖRGY KURTÁG
Master Class autour des « Jatekok » de KURTÁG au Conservatoire de Menton.





En fil rouge de l'édition 2009,
vous retrouverez sur plusieurs
soirées, le compositeur
György KURTÁG.

écoutez...

HORS LES MURS

CONCERTS GRATUITS dans la mesure des places disponibles

« Jouer les œuvres contemporaines comme des classiques, les œuvres classiques comme des pièces contemporaines » : voilà la devise du Quatuor Parisii, l'un des quatuors français les plus audacieux pour avoir réussi, depuis presque trente ans, à concilier la noblesse de la grande tradition et l'esprit d'aventure qui habite les compositeurs de notre temps.

CAP D'AIL

MARDI 31 MARS / 20H30 / CHÂTEAU DES TERRASSES

BEETHOVEN *Quatuor en sol majeur Op. 18/2*
MONNET *5^e Quatuor*
SCHUBERT *Quatuor n°15 en sol majeur D 887*

QUATUOR PARISII

Coproduction avec la Ville de Cap d'Ail

BEAUSOLEIL

MERCREDI 1^{er} AVRIL / 20H30 / THÉÂTRE MICHEL DANER

BEETHOVEN *Quatuor en sol majeur Op. 18/2*
MONNET *5^e Quatuor*
SCHUBERT *Quatuor n°15 en sol majeur D 887*

QUATUOR PARISII

Coproduction avec la Ville de Beausoleil

BEAULIEU

JEUDI 2 AVRIL / 20H30 / CASINO DE BEAULIEU

BEETHOVEN *Quatuor en sol majeur Op. 18/2*
MONNET *6^e Quatuor*
SCHUBERT *Quatuor n°15 en sol majeur D 887*

QUATUOR PARISII

Coproduction avec la Ville de Beaulieu

SCHUBERT TRIADÉ

Schubert est sensible à l'intime. Il trouve d'ailleurs toute sa force dans le cadre restreint du salon, un cadre qu'il affectionnait particulièrement, entouré de ses amis musiciens et poètes. Même ses symphonies, étirées et suspensives, prolongent l'idée que la musique est avant tout intérieure. Kurtág offre un miroir idéal à cette intimité : sa musique, suggestive et d'une intense poésie, surprend par ses silences éloquentes et ses notes si fragiles.

PORTRAIT SCHUBERT 1

VENDREDI 3 AVRIL / 20H30 / AUDITORIUM RAINIER III

Les Symphonies (1)

SCHUBERT *Symphonie n°8 en si mineur D759*
« Inachevée »

KURTÁG *Mouvement pour alto et orchestre*

KURTÁG *In Nomine – all'ongherese*
(Damjanich emlékkö), pour alto

KURTÁG *Eine Blume für Tabea*, pour alto

KURTÁG *Kromatikus feleselös*, pour alto

SCHUBERT *Symphonie n°9 en do majeur D944*
« La Grande »

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO
Yakov KREIZBERG, direction - Tabea ZIMMERMANN, alto

PORTRAIT SCHUBERT 2

SAMEDI 4 AVRIL / 20H30 / SALLE GARNIER

SCHUBERT *Winterreise*, pour voix et piano

Christoph ESCHENBACH, piano - Matthias GOERNE, voix

PORTRAIT SCHUBERT 3

DIMANCHE 5 AVRIL / 15H00 / SALLE GARNIER

SCHUBERT *Sonate en si bémol majeur*, pour piano seul

SCHUBERT *Schwanengesang*, pour voix et piano

Christoph ESCHENBACH, piano - Matthias GOERNE, voix

PORTRAIT SCHUBERT 4

DIMANCHE 5 AVRIL / 18H00 / SALLE GARNIER

SCHUBERT *Quatuor n°13 en la mineur D.804 (op. 29)*
« Rosamunde »

KURTÁG *6 Moments Musicaux*

KURTÁG *Microludes*

SCHUBERT *Quatuor n°14 en ré mineur D.810*
« Jeune Fille et la Mort »

Quatuor PRAZAK, quatuor à cordes

PORTRAIT SCHUBERT 5

VENDREDI 10 AVRIL / 20H30 / AUDITORIUM RAINIER III

Les Symphonies (2)

SCHUBERT *Symphonie n°4 en do mineur D417*
« Tragique »

SCHUBERT *Symphonie n°3 en ré majeur D200*

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MONTE-CARLO
Yakov KREIZBERG, direction

DÉCOUVERTES

Au début du XX^e siècle, les trois grandes nations qui composent l'Europe rivalisent d'audace : l'Allemagne interroge encore et encore le modèle wagnérien ; l'Italie cherche une nouvelle éloquence dans le pointillisme de Dallapiccola ; et la France est toujours en quête de voyages imaginaires, avec une manière incroyable de faire sonner l'orchestre. Ces concerts ne font entendre que des œuvres rares : ce sont elles qui peuvent encore créer la surprise.

DÉCOUVERTES/ ALLEMAGNE

LUNDI 6 AVRIL / 20H30 / SALLE EMPIRE

HINDEMITH *Sonate pour violoncelle et piano op. 11 n°3 GA V,6*

HINDEMITH *Sonate pour violon seul op. 31 n°1 (1924) GA V,5*

REGER *Variations et fugue sur un thème de J. S. BACH, pour piano seul*

REGER *Sonate op. 49 n°1, pour clarinette et piano*

Florent HEAU - Clarinette - Tedi PAPAVERAMI, violon
Henri DEMARQUETTE, violoncelle - Emmanuel STROSSER, piano

DÉCOUVERTES / ITALIE - ESPAGNE

MARDI 7 AVRIL / 18H30 / SALLE EMPIRE

Concert lecture autour d'Albéniz
Présentation du concert du soir par
Jean-François HEISSER

MARDI 7 AVRIL / 20H30 / SALLE EMPIRE

ALBÉNIZ Livre 1 (extrait) *El corpus en Sevilla, pour piano seul*

DALLAPICCOLA *Piccola musica notturna*, pour flûte, hautbois, clarinette, harpe, celesta, violon, alto et violoncelle

DALLAPICCOLA *Ciaccona, premier mouvement, pour violoncelle*

DALLAPICCOLA *Rencesvals*, pour soprano et piano

ALBÉNIZ Livre 2 *Rondeña, Almeria, Triana*, pour piano seul

ALBÉNIZ Livre 3 *El Albaicín, El Polo, Lavapiés*, pour piano seul

DALLAPICCOLA *Due studi*, pour violon et piano

DALLAPICCOLA *Divertimento*, pour soprano, flûte, hautbois, clarinette, alto et violoncelle

Jean-François HEISSER, piano
ENSEMBLE RECHERCHE

DÉCOUVERTES / FRANCE

MERCREDI 8 AVRIL / 20H30 / AUDITORIUM RAINIER III

SCHMITT *Suite du Petit Elfe ferme l'œil*

CHAUSSON *Poème, op. 25*, pour violon solo et orchestre

KOECHLIN *Seven Stars Symphony*

Orchestre Philharmonique de Nice
Tedi PAPAVERAMI, violon solo - Arturo TAMAYO, direction
En coproduction avec l'Orchestre Philharmonique de Nice



AUTO PORTRAIT NUIT INSOLITE

Si vous aimez les surprises, venez écouter les œuvres de celui que vous connaissez comme directeur du festival. Il aime l'humour décalé (Kagel ?), l'humanisme à visage humain (Berio ?) ou l'impureté revendiquée (Lachenmann ?)... Tout cela crée un monde en perpétuelle révolution.

JEUDI 9 AVRIL / 20H00 / SALLE EMPIRE

Concert en deux parties avec un intermède chaleureux autour d'un verre et quelques amuse-bouche.

MONNET *Imaginary Travel*, pour piano et électronique
MONNET *Quatuor n°6*
MONNET *Musique en boîte à retour*, pour voix et ensemble

MONNET *Bosse, crâne rasé, nez crochu*
MONNET *Épaule cousue, bouche ouverte, cœur fendu*
Commande des Ballets de Monte-Carlo **création mondiale**
Directeur-chorégraphe : Jean-Christophe MAILLOT

François Frédéric GUY, piano - Daniel GLOGER, voix
QUATUOR PARISI
Ensemble COURT CIRCUIT - Pierre-André VALADE, direction
Technique IRCAM : Gilbert NOUNO, réalisation informatique
et David POISSONNIER, ingénieur du son
Thierry CODUYS, réalisation informatique

COLLECTION CD

PRINTEMPS DES ARTS / ZIG-ZAG TERRITOIRES

NOUVEAU CD - disponible pendant le festival

REGER - Florent HEAU, clarinette et Patrick ZYGMANOWSKI, piano

OFFRE EXCEPTIONNELLE 60 €

COFFRET 6 CD - 5 CD SIMPLES ET 1 DOUBLE

BACH - Amandine BEYER, Gli INCOGNITI
WEBERN, BERG, SCHÖNBERG - QUATUOR PSOPHOS
FORQUERAY - Blandine RANNOU
TOMBEAU POUR MONSIEUR DE SAINTE-COLOMBE - Marianne MULLER & L'ENSEMBLE SPIRALE
CHOPIN, DUFOURT - Nima SARKECHIK
ACUSTICA - Mauricio KAGEL

Chez tous les bons disquaires et sur www.printempsdesarts.com, www.zigzag-territoires.com

NUIT DU VIOLONCELLE

Seul, accompagné ou démultiplié, le violoncelle règne en maître: il peut rivaliser de virtuosité avec le violon, déborder d'un lyrisme à faire pâlir de jalousie les chanteurs et créer l'ascèse dans ses lignes tendues et suspendues à l'infini. Jean-Sébastien Bach est le premier à l'avoir compris, Pablo Casals l'a prouvé intérieurement, Rostropovitch l'a montré au monde : le violoncelle est tout à la fois mystique, puissant et lyrique.

Tous les étages du Musée Océanographique seront investis par la musique. Vous aurez la possibilité de circuler librement d'un concert à l'autre et d'y écouter l'intégrale des sonates pour violoncelle de Jean-Sébastien BACH.

L'ouverture et le final seront orchestrés par Frédéric AUDIBERT et ses élèves.

SAMEDI 11 AVRIL / À PARTIR DE 20H00
MUSÉE OCÉANOGRAPHIQUE

BACH *Suite n°3*
CRUMB *Sonate*
LIGETI *Sonate*

Pieter WISPELWEY, violoncelle

MAGNARD *Sonate, pour violoncelle et piano*
MENDELSSOHN *Sonate, pour violoncelle et piano*
Gary HOFFMAN, violoncelle – David SELIG, piano

KURTÁG *Pilinsky Janos, Gerard de Nerval op. 5b*
BACH *Suite n°5*
CHOSTAKOVITCH *Sonate en re mineur op. 40, pour violoncelle et piano*
Marc COPPEY, violoncelle – Peter LAUL, piano

BACH *Suite n°6*
BACH *Suite n°4*
Alain MEUNIER, violoncelle

BERIO *Korot*
RADULESCU/BACH *Pablo Casals a San Marco di Venezia*
KAGEL *Motetten*
BOULEZ *Messagesquise*

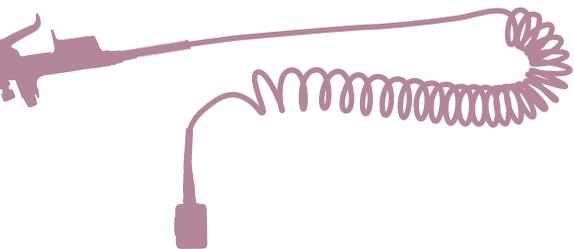
Cello Octet AMSTERDAM

BACH *Suite n°2*
REGER *Petite Romance op. 79 e.2, pour violoncelle et piano*

Emmanuelle BERTRAND, violoncelle – Pascal AMOYEL, piano

BACH *Suite n°1*
GABRIELLI *Ricercare*
JEAN LOUIS ET JEAN-PIERRE DUPORT *Études*
XENAKIS *Kottos*
ALFREDO PIATTI *Caprices*
Frédéric AUDIBERT, violoncelle





VOYAGE SURPRISE

EMBARQUEZ AVEC NOUS DANS L'AVENTURE
POUR UN DIMANCHE DE PÂQUES HORS DU COMMUN.

Des concerts conçus comme des surprises. Le public joue le jeu en se laissant guider en moyen de transport insolite, vers des lieux tout aussi insolites, pour y écouter des concerts tenus secrets jusqu'à la première note...

Attention, places limitées, réservation obligatoire !

DIMANCHE 12 AVRIL / DE 15H00 À 19H00

Départ de Monaco 13h30, STADE LOUIS II

Départ de Nice 14h00, THÉÂTRE DE VERDURE

QUATUOR ZEHETMAIR

Vous n'entendrez qu'un seul quatuor comme celui-ci : ils jouent par cœur, disposés en carré, se faisant face pour réellement « se dire » la musique avec une intensité rarement égalée. Les concerts qu'ils donnent dans le monde entier sont de vrais événements ; car Thomas Zehetmair, le premier violon, sait insuffler ce qu'il faut de risque pour rendre à la musique de chambre sa raison d'être première, celle de l'expérience.

LUNDI 13 AVRIL / 20H30

SPORTING D'HIVER, SALLE DES ARTS

MOZART	<i>Quatuor en sol majeur K156</i>
HINDEMITH	<i>Quatuor n°4 op. 22</i>
SCHUMANN	<i>Quatuor en la mineur op. 41/1</i>

MERCREDI 15 AVRIL / 20H30

SPORTING D'HIVER, SALLE DES ARTS

CARTER	<i>Fragment n°1</i>
HOLLIGER	<i>String Quartet n°2</i>
HAYDN	<i>Quatuor en do majeur op. 76/3 « L'Empereur »</i>

JEUDI 16 AVRIL / 20H30

SPORTING D'HIVER, SALLE DES ARTS

BRUCKNER	<i>Quatuor en do mineur WAB 111</i>
HOLLIGER	<i>String Quartet n°2</i>
BEETHOVEN	<i>Quatuor n°16 en fa majeur op. 135</i>

Présentation des trois concerts par Corinne SCHNEIDER.

Encore quelques surprises en forme de feu d'artifice pour fêter les vingt-cinq ans du festival : une exploration au cœur du chant et de la parole avec Stimmung de Stockhausen, la virtuosité d'un soliste (Caprices de Paganini), le miroir subtil entre deux violons (Berio et Denisov), le clavecin bondissant de Skip Sempé, deux créations (Stroppa et Filidei), un concert de chaussures réalisé par les « piéteux » du facétieux Arno Fabre et une soirée « extraordinaire » avec une œuvre chantée dans un cadre insolite.

LES 25 PRIN TEMPS

NUIT ROUGE

VENDREDI 17 AVRIL / 20H30 / PARKING DES PÊCHEURS
(Lieu sous réserve de confirmation)

STOCKHAUSEN *Stimmung*, pour six voix
 NEUE VOCALSOLISTEN STUTTGART

NUIT ÉCLATÉE

SAMEDI 18 AVRIL / À PARTIR DE 20H00
 MUSÉE OCÉANOGRAPHIQUE

Nous vous invitons à aller de salles en salles pour y découvrir plusieurs concerts en simultané.

PAGANINI *Caprices*
Ilya GRINGOLTS, violon

BERIO *Duetti per due violini*
 DENISOV *Sonate for two violins*

Ilya GRINGOLTS, violon - Tedi PAPAVERAMI, violon

FAURE *1^{re} Sonate op. 13, pour piano et violon*
 DEBUSSY *Sonate, pour piano et violon*
 FRANCK *Sonate, pour piano et violon*

Philippe BIANCONI, piano – Tedi PAPAVERAMI, violon

FILIDEI *N.N.*, pièce pour six percussions et six voix
Commande de Mécénat Musical Société Générale pour le Printemps des Arts de Monte-Carlo **création mondiale**

PERCUSSIONS DE STRASBOURG - Neue Vocalsolisten
Stuttgart - François Xavier ROTH, direction
Texte : Stefano BUSELLATO

SCARLATTI *Pièces pour clavecin*
Skip SEMPE, clavecin

« Les souliers »

Pièce pour un orchestre de 30 paires de chaussures, pilotées par ordinateur et actionnées mécaniquement par des « piéteux »

Arno FABRE

Le Champagne Louis Rodoerer est partenaire de cette soirée.



INFOS PRATIQUES

LES TARIFS

Places numérotées dans les salles suivantes : Salle Garnier, Auditorium Rainier III

Tarif 1 20 € > Jeunes (13-25 ans) : 7,50 €	Schubertiade, Découvertes, Quatuor Zehetmair, Nuit rouge
Tarif 2 38 € > Jeunes (13-25 ans) : 10 €	Autoportrait, Nuit du violoncelle, Nuit éclatée, Voyage surprise

- > **Enfants** jusqu'à 12 ans révolus : **gratuit**, sur réservation
- > **Tarif Groupes/Comités d'Entreprises** :
contacter le **+ 377 93 25 54 08**

PASS INTÉGRAL

Attention ! La vente des Pass se fait uniquement à l'Atrium du Casino de Monte-Carlo

PASS INTÉGRAL (-50%) : 190 €

L'achat de ce Pass donne l'accès libre à tous les concerts et permet de bénéficier de certains avantages : priorité de réservation, parking gratuit durant les concerts. Places réservées jusqu'à 15 min. avant le concert.

LOCATION

BILLETTERIE

> **Internet : WWW.PRINTEMPSDESARTS.COM**
Remise exceptionnelle de -10 % pour toute réservation sur le site

> **Au guichet de l'Atrium** du Casino de Monte-Carlo
Tél. (+ 377) 98 06 28 28

> **Fnac/Carrefour/Géant** : 0892 68 36 22 (0.34€/min),
www.fnac.com

> **Autres points de vente** : Carrefour, Géant

RENSEIGNEMENTS

Printemps des Arts de Monte-Carlo
12 avenue d'Ostende MC 98000 Monaco
Tél. + 377 93 25 58 04 / Fax + 377 97 77 18 35

Email : info@printempsdesarts.com

www.printempsdesarts.com

HÔTELS

Pour tout renseignement concernant les réservations d'hôtels, veuillez contacter le Printemps des Arts au **+ 377 93 25 58 04** ou la Direction du Tourisme et des Congrès au **+ 377 92 16 61 16**

BUS GRATUITS

Uniquement sur réservation 24 heures à l'avance au + 377 93 25 58 04⁽¹⁾

	BUS 1	BUS 2	BUS 3	BUS 4	BUS 5
	concerts de 15:00	concerts de 18:00	concerts de 19:00	concerts de 20:00	concerts de 20:30
DÉPART DE NICE Gare routière Bvd Jean Jaurès -NICE	13:45	16:30	17:30	18:30	19:00
ARRÊT VILLEFRANCHE L'Octroi	13:50	16:35	17:35	18:35	19:05
ARRÊT BEAULIEU - L'Église	13:55	16:40	17:40	18:40	19:10
ARRÊT ÈZE - Èze gare	14:00	16:45	17:45	18:45	19:15
ARRÊT CAP D'AIL Beaverbrook	14:05	16:50	17:50	18:50	19:20
ARRIVÉE À MONACO	14:45	17:15	18:15	19:15	19:45

RETOUR EN BUS APRÈS LES CONCERTS

POINTS DE RENDEZ-VOUS :

- > **SALLE GARNIER, SALLE EMPIRE, SPORTING D'HIVER** :
devant l'hôtel Hermitage
- > **AUDITORIUM RAINIER III** : marchand de souvenirs
à gauche en sortant de l'Auditorium.
- > **MUSÉE OCÉANOGRAPHIQUE** : parking des pêcheurs

⁽¹⁾ Le Printemps des Arts se réserve le droit de supprimer une navette si le nombre d'inscrits est insuffisant.

NB : Horaires approximatifs. Le bus n'attend pas les retardataires. Les bus arrivent à l'avance sur le lieu du spectacle. Ils assurent le retour, au point de rendez-vous, après le dernier spectacle de la journée.

COLLABORATIONS

Académie de Musique Fondation Prince Rainier III,
Centre de Presse, Conservatoire à Rayonnement Régional - Nice,
Conservatoire de Menton, Direction des Affaires Culturelles
de Monaco, Direction de l'Éducation Nationale de la Jeunesse
et des Sports de Monaco, Direction Centrale des Affaires Culturelles
de la ville de Nice, Direction du Tourisme et des Congrès de Monaco,
École Supérieure d'Arts Plastiques de la ville de Monaco, Éducation
Nationale Française, IRCAM, Mairie de Monaco, Orchestre
Philharmonique de Monte-Carlo, Orchestre Philharmonique de Nice,
Ville d'Antibes, Ville de Grasse

PARTENAIRES

Champagne Louis Roederer, Conseil général des Alpes-Maritimes,
Crédit Agricole Provence Côte-d'Azur – Succursale de Monaco,
Espace de l'Art Concret - Mouans Sartoux, Europcar,
Fondation Hartung Bergman-Antibes, Fnac, France Musique,
La Strada, Mécénat Musical Société Générale, Nice-Matin, Novotel,
France Bleu Azur, Sacem, SG Private Banking, Société des Bains
de Mer, Société monégasque pour la Gestion des Droits d'Auteur,
Télérama, Ville de Beaulieu, Ville de Beausoleil, Ville de Cap d'Ail,
Ville de Nice, Zig-Zag Territoires

LES AMIS DU PRINTEMPS DES ARTS / LE CLUB DES PARTENAIRES DU PRINTEMPS DES ARTS

Lancement dès le 31 mars 2009.
Renseignements au + 377 93 25 58 04.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENTE, S.A.R. LA PRINCESSE DE HANOVRE
Secrétaire général, Jean-Charles CURAU
Trésorier, Yvon BERTRAND

MEMBRES Antoine BATTAINI, Sylvie BIANCHERI, Michel BOUQUIER,
François CHANTRAIT, Chandler CUDLIPP, Jean-Louis GRINDA,
Bernard LEES, Jean-Christophe MAILLOT

L'ÉQUIPE DU FESTIVAL

Administrateur en cours de recrutement
Francesca BENVENUTI, Chargée de production
Karine BRIANT, Comptable
Christine DEMOUSSIS, Relations publiques et communication
Béatrice DE RUYTTER, Secrétariat
Marc MONNET, Directeur
Nick VAN DER HEYDEN, Directeur technique

SERVICE LOCATION

Jenna BRETHENOUX, Johannie EYMA, Elisabeth ORRIGO

PRESSE NATIONALE

OPUS 64 - Patricia GANGLOFF, Valérie SAMUEL

PRESSE LOCALE - IMAGE PUBLIQUE - Evelyne PAMPINI

PRESSE ITALIENNE - VIVACE - Marta ROMANO

RÉDACTEUR - Corinne SCHNEIDER

CONCEPTION GRAPHIQUE - NPEG.FR



LES LIEUX

1. MUSÉE OCÉANOGRAPHIQUE
2. SALLE EMPIRE
3. SALLE GARNIER
4. AUDITORIUM RAINIER III
5. SPORTING D'HIVER
6. PARKING DES PÊCHEURS

En réservant vos places sur le SITE INTERNET
www.printempsdesarts.com
vous bénéficiez d'une remise de **10 %** sur toute la billetterie

Printemps des Arts de Monte-Carlo
12 avenue d'Ostende MC 98000 Monaco
Tél. + 377 93 25 58 04
Location : + 377 98 06 28 28



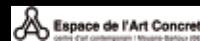
SO.GE.DA.



nice-matin



STRADA



télérama



ALPES-MARITIMES
CONSEIL GÉNÉRAL



SG
Private Banking

